

- This form is part of your partner's claim or ongoing entitlement for payment. The information requested on this form is needed so the Australian Government Department of Human Services can decide whether to pay your partner a pension/benefit/allowance.
- The authority to request this information is contained in the Australian *Social Security (Administration) Act 1999*.
- This form is not a claim for payment.
- All questions must be answered.

Definition of a partner

For the Department of Human Services purposes a person is considered to be **your partner** if you and the person are living together, or usually live together, and are:

- married, **or**
- in a registered relationship **or**
- in a de facto relationship.

We recognise different-sex and same-sex couples.

A registered relationship is one that is registered under certain prescribed Australian state and territory laws that provide for registration of relationships.

A de facto relationship is where two people who are not married are living together – or usually live together – and are members of a couple. We consider a couple to be in a de facto relationship from the time they commence living together as a member of a couple.

If you identify yourself as a member of a couple we will not generally undertake an assessment of your relationship. Where an assessment is required, establishing whether two people are members of a couple involves consideration of the financial and social aspects of the relationship, nature of the household, presence or absence of a sexual relationship, and nature of the commitment. Evidence relating to these factors is considered, although not all factors need to be present for a decision that a person is in a de facto relationship to be made.

You can get more information by going to our website humanservices.gov.au/moc

- Αυτό το έντυπο αποτελεί μέρος της διεκδίκησης ή του συνεχιζόμενου δικαιώματος πληρωμής του συντρόφου σας. Οι πληροφορίες που ζητούνται σ' αυτό το έντυπο χρειάζονται για να μπορεί να αποφασίσει το Department of Human Services της Αυστραλιανής κυβέρνησης αν θα πληρώνει τον/την σύντροφό σας σύνταξη/παροχή/επίδομα.
- Η εξουσιοδότηση να σας ζητήσουμε αυτές τις πληροφορίες περιλαμβάνεται στον Αυστραλιανό Νόμο Περί (Διαχείρισης) Κοινωνικής Ασφάλισης του 1999.
- Αυτό το έντυπο δεν αποτελεί αίτηση για πληρωμή.
- Πρέπει να απαντήσετε όλες τις ερωτήσεις.

Ορισμός της λέξης «σύντροφος»

Για τους σκοπούς του Department of Human Services, ένα άτομο θεωρείται ότι είναι ο/η σύντροφός σας εάν εσείς και το άτομο αυτό συμβιώνετε, ή συμβιώνετε συνήθως, και είστε:

- παντρεμένοι, **ή**
- σε δηλωμένη σχέση (του αντίθετου ή του ίδιου φύλου), **ή**
- σε ντε φάκτο σχέση (του αντίθετου ή του ίδιου φύλου).

Αναγνωρίζουμε όλα τα ζευγάρια, του ίδιου και του αντίθετου φύλου.

Δηλωμένη λέγεται μια σχέση όταν έχει δηλωθεί σύμφωνα με συγκεκριμένους θεσπισμένους Αυστραλιανούς νόμους πολιτειών και επικρατειών που προβλέπουν την δήλωση σχέσεων – του αντίθετου ή του ίδιου φύλου.

Οι γάμοι μεταξύ ατόμων του ίδιου φύλου, καθώς και οι σχέσεις που έχουν δηλωθεί σε άλλες χώρες, δεν αναγνωρίζονται από τον Αυστραλιανό νόμο κοινωνικής ασφάλισης. Εντούτοις, η σχέση σας θα αναγνωρίζεται ως συντροφική (ντε φάκτο) για τους σκοπούς μας.

Ντε φάκτο λέγεται μια σχέση όταν συμβιώνουν – ή συνήθως συμβιώνουν – δυο άνθρωποι που δεν είναι παντρεμένοι και είναι μέλη ενός ζευγαριού. Μια σχέση ντε φάκτο μπορεί να είναι μεταξύ δυο ανθρώπων του αντίθετου ή του ίδιου φύλου. Θεωρούμε ότι ένα ζευγάρι έχει ντε φάκτο σχέση από τη στιγμή που ξεκινά να συμβιώνει ως μέλος ενός ζευγαριού.

Εάν θεωρείτε ότι είστε μέλος ενός ζευγαριού, συνήθως δεν υποβάλλουμε τη σχέση σας σε αξιολόγηση. Σε περιπτώσεις όπου απαιτείται αξιολόγηση, εξετάζονται οι οικονομικές και κοινωνικές διαστάσεις της σχέσης, το είδος του νοικοκυριού, η παρουσία ή απουσία σεξουαλικής σχέσης και η μορφή της δέσμευσης για να εξακριβωθεί εάν τα δυο άτομα είναι μέλη ενός ζευγαριού. Εξετάζονται στοιχεία που σχετίζονται με αυτούς τους παράγοντες, παρόλο ότι δεν είναι απαραίτητο να συντρέχουν όλοι οι παράγοντες αυτοί για να ληφθεί η απόφαση ότι ένα άτομο έχει σχέση ντε φάκτο.

Μπορείτε να λάβετε περισσότερες πληροφορίες από τον ιστοχώρο μας στο humanservices.gov.au/moc

This form is to be completed by
Αυτό το έντυπο πρέπει να
συμπληρωθεί από τον/την

Partner of
Σύντροφο του/της

Payment type
Είδος πληρωμής

Centrelink Reference Number
Αριθμός Μητρώου Πελάτη Centrelink

Please return this form:
Παρακαλείστε να
επιστρέψετε αυτό το έντυπο:

 - - -

to **Department of Human Services**
στο **International Services**
PO Box 7809
Canberra BC ACT 2610
AUSTRALIA

by
μέχρι Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Έτος

Personal details / Προσωπικά στοιχεία

1 Your details Τα στοιχεία σας

Title (e.g. Mr, Mrs, Ms, Dr)
Τίτλος (π.χ. Κοσ, Κα, Δις, Δρ)

Family name
Επώνυμο

Given name(s)
Όνομα(τα)

Sex
Φύλο

Male Female
Άρρεν θήλυ

Date of birth
Ημερομηνία γεννήσεως

 Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Έτος

Country of birth
Χώρα γεννήσεως

Country of citizenship
Χώρα υπηκοότητας

Home Address
Διεύθυνση Κατοικίας

 Postcode
Ταχ. Κώδικας

How long have you lived
at this address?
Πόσο καιρό έχετε ζήσει σ'
αυτή τη διεύθυνση;

 Years
Έτη Month
Μήνας

2 Do you have, or have you ever had, any other names?

e.g. maiden name, previous
marriedname or clan/tribal name.

**Έχετε, ή είχατε ποτέ, οποιαδήποτε
άλλα ονόματα;**

π.χ. πατρικό επώνυμο, προηγούμενο
όνομα εκ γάμου ή όνομα φατριάς/φυλής.

No
Όχι

Yes List the other names
Ναι Αναγράψτε τα άλλα
ονόματα

Describe the type of
name(s)

Περιγράψτε το είδος
ονόματος/ονομάτων



CLK0AUS174GR 1802

Relationship status / Κατάσταση σχέσης

3 What is your CURRENT relationship status?

Select **ONE** option that best describes your current relationship status.

Ποια είναι η ΣΗΜΕΡΙΝΗ οικογενειακή σας κατάσταση;

Επιλέξτε **ΜΙΑ** περίπτωση που περιγράφει καλύτερα τη σημερινή οικογενειακή σας κατάσταση.

Married
Έγγαμος/η

Date of marriage
Ημερομηνία γάμου

Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Έτος

If you are living apart indefinitely because of illness or infirmity, tick this box
Εάν ζείτε χωριστά επ' αόριστον λόγω ασθένειας ή αδυναμίας, σημαδέψτε αυτό το τετράγωνο με ✓

Registered relationship
Δηλωμένη σχέση

Date of registration
Ημερομηνία δήλωσης

Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Έτος

If you are living apart indefinitely because of illness or infirmity, tick this box
Εάν ζείτε χωριστά επ' αόριστον λόγω ασθένειας ή αδυναμίας, σημαδέψτε αυτό το τετράγωνο με ✓

Partnered
Συντροφική σχέση

Date you started living together as a couple
Ημερομηνία κατά την οποία ξεκινήσατε να συμβιώνετε ως ζευγάρι

Day/Ημέρα / Month/Μήνας / Year/Έτος

If you are living apart indefinitely because of illness or infirmity, tick this box
Εάν ζείτε χωριστά επ' αόριστον λόγω ασθένειας ή αδυναμίας, σημαδέψτε αυτό το τετράγωνο με ✓

Dependent children / Εξαρτώμενα παιδιά

4 Please supply details of all children under the age of 16 who have been to Australia.

Παρακαλείστε να παράσχετε τα στοιχεία όλων των παιδιών κάτω των 16 ετών που έχουν πάει στην Αυστραλία.

Name
Όνομα

<input type="text"/>
<input type="text"/>
<input type="text"/>

Date of birth
Ημερομηνία γεννήσεως

Day/Ημέρα /	Month/Μήνας /	Year/Έτος
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Day/Ημέρα /	Month/Μήνας /	Year/Έτος
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Day/Ημέρα /	Month/Μήνας /	Year/Έτος
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

If you have more than 3 children, please provide details on a separate sheet.

Αν έχετε περισσότερα από 3 παιδιά, παρακαλείστε να παράσχετε τα στοιχεία τους σε ξεχωριστό φύλλο χαρτιού.

Australian residence / Αυστραλιανή διαμονή

5 List details of all countries (including Australia) where you have lived since birth

'Lived' means you lived permanently or long term in that country (do not include holidays or short trips).

Αναγράψτε τα στοιχεία όλων των χωρών (συμπεριλαμβανομένης της Αυστραλίας) όπου έχετε ζήσει από τη γέννησή σας

"Ζήσκει" σημαίνει ότι ζήσατε μόνιμα ή για μεγάλο χρονικό διάστημα στην χώρα αυτή (μην συμπεριλάβετε διακοπές ή μικρά ταξίδια).

Country of residence Χώρα διαμονής	I lived there from Έζησα εκεί από	To Έως	Time worked in the country Χρόνος που εργάστηκα στην χώρα
	Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος / /	Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος / /	Year/Έτος Month/Μήνας /
	Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος / /	Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος / /	Year/Έτος Month/Μήνας /
	Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος / /	Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος / /	Year/Έτος Month/Μήνας /
	Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος / /	Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος / /	Year/Έτος Month/Μήνας /
	Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος / /	Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος / /	Year/Έτος Month/Μήνας /
	Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος / /	Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος / /	Year/Έτος Month/Μήνας /

*If you need more space please attach a separate sheet with details.
Αν χρειάζεστε περισσότερο χώρο, παρακαλείστε να παράσχετε λεπτομέρειες σε ξεχωριστό φύλλο.*

Income and assets details / Στοιχεία εισοδήματος και περιουσιακών στοιχείων

6 What is your estimate of the net value of your normal household contents and personal effects?

Net value is what you would get if you sold your household contents and personal effects. It is not the replacement or insured value.

Ποιος είναι ο κατά προσέγγιση υπολογισμός σας για την καθαρή αξία των συνηθισμένων ειδών οικιακής (περιεχομένου κατοικίας) και των προσωπικών ειδών σας;

Η καθαρή αξία είναι το ποσό που παίρνατε αν πωλούσατε τα είδη οικιακής και τα προσωπικά είδη σας. Δεν είναι η αξία αντικατάστασης ή το ποσό για το οποίο τα έχετε ασφαλίσει.

Household contents include all normal furniture such as soft furnishing (e.g. curtains), electrical appliances (other than fixtures such as stoves and builtin items), antiques and works of art. Personal effects include jewellery for personal use and hobby collections (e.g. stamps, coins).

Στα είδη οικιακής συμπεριλαμβάνονται όλα τα κανονικά επίπλωση όπως οικιακά εξαρτήματα (π.χ. κουρτίνες), ηλεκτρικές συσκευές (εκτός από μόνιμα εξαρτήματα όπως κουζίνες μαγειρέματος και εντοιχισμένα είδη), αντικές και έργα τέχνης. Στα προσωπικά είδη συμπεριλαμβάνονται κοσμήματα για προσωπική χρήση και συλλογές χόμπι (π.χ. γραμματόσημα, νομίσματα).

Total net value
Συνολική καθαρή αξία

Your share of total value
Το μερίδιό σας από τη συνολική αξία

Your partner's share of total value
Το μερίδιο του/της συντρόφου σας από τη συνολική αξία

Currency
Νόμισμα

7 **Do you have any life insurance policies that can be cashed in?** No
Όχι

Do NOT include details of life office or friendly society insurance bonds in this question. You will be asked about this in a later question.

Έχετε οποιαδήποτε ασφαλιστήρια συμβόλαια ζωής που μπορούν να εξαργυρωθούν;

ΜΗΝ συμπεριλάβετε ασφαλιστικά ομόλογα ή ομόλογα αλληλοβοηθείας. Θα ερωτηθείτε για αυτά σε ερώτηση παρακάτω.

Yes Give details below
Ναι Δώστε λεπτομέρειες παρακάτω

**AND
ΚΑΙ**



Please attach the policy document and the latest statement for each policy listed below.

Παρακαλείστε να επισυνάψετε το ασφαλιστήριο έγγραφο και την πιο πρόσφατη κατάσταση για κάθε ασφαλιστήριο που αναγράφεται παρακάτω.

Name of insurance company Όνομα ασφαλιστικής εταιρείας	Policy number Αριθμός ασφαλιστηρίου	Surrender value Αξία εξαγοράς	Currency Νόμισμα

If you need more space, please attach a separate sheet with details.

Αν χρειάζεστε περισσότερο χώρο, παρακαλείστε να παράσχετε λεπτομέρειες σε ξεχωριστό φύλλο.

8 **Do you own any motor vehicles, boats, caravans or trailers?** No
Όχι

Do NOT include a motor vehicle, boat, caravan or trailer in which you live.

Είστε ιδιοκτήτης οποιωνδήποτε μηχανοκίνητων οχημάτων, βαρκών, καμπινών ή τροχόσπιτων;

ΜΗΝ συμπεριλάβετε ένα μηχανοκίνητο όχημα, βάρκα, καμπίνα ή τροχόσπιτο στο οποίο διαμένετε.

Yes Give details below
Ναι Δώστε λεπτομέρειες παρακάτω

Make (eg. Fiat) Μάρκα (π.χ. Fiat)	Model (eg. Uno) Μοντέλο (π.χ. Uno)	Year Έτος	Market value Αξία αγοράς	Amount owing Οφειλόμενο ποσό	Currency Νόμισμα	Percentage owned by:	
						You Εσάς	Partner Σύντροφος
						%	%
						%	%
						%	%

If you need more space, please attach a separate sheet with details.

Αν χρειάζεστε περισσότερο χώρο, παρακαλείστε να παράσχετε λεπτομέρειες σε ξεχωριστό φύλλο.

9 Do you have any other assets?

e.g. timeshare, taxi plates, race horses, gold bullion, investment collections (e.g. wine, art, books, coins, jewellery). Please provide estimated value and currency.

Έχετε οποιαδήποτε άλλα περιουσιακά στοιχεία;

π.χ. χρονομερίδια [timeshare], πινακίδες ταξί, άλογα ιπποδρομιών, ράβδους χρυσού, επενδυτικές συλλογές (π.χ. κρασί, έργα τέχνης, βιβλία, κέρματα, κοσμήματα). Παρακαλείστε να παράσχετε κατ'εκτίμηση αξία και νόμισμα.

No

Όχι

Yes

Ναι

Give details below

Δώστε λεπτομέρειες παρακάτω

Asset Περιουσιακό στοιχείο	Value Αξία	Currency Νόμισμα

If you need more space, please attach a separate sheet with details.

Αν χρειάζεστε περισσότερο χώρο, παρακαλείστε να παράσχετε λεπτομέρειες σε ξεχωριστό φύλλο.

10 Do you have money deposited in bank accounts or other similar organisations?

This includes money held in term deposits or joint accounts, and accounts you hold in any other name.

Έχετε καταθέσεις χρημάτων σε τραπεζικούς λογαριασμούς ή άλλους παρόμοιους οργανισμούς;

Αυτό συμπεριλαμβάνει χρήματα σε προθεσμιακές καταθέσεις ή κοινούς λογαριασμούς, και λογαριασμούς που έχετε σε οποιοδήποτε άλλο όνομα.

No

Όχι

Yes

Ναι

Give details below

Δώστε λεπτομέρειες παρακάτω

**AND
KAI**



Please attach the latest statement for each account.

Παρακαλείστε να επισυνάψετε την πιο πρόσφατη κατάσταση για κάθε λογαριασμό.

Name of institution Όνομα ιδρύματος	Type of account (e.g. savings, cheque) Είδος λογαριασμού (π.χ. ταμειευτηρίου, επιταγών)	Account number Αριθμός λογαριασμού	Name of account holder(s) Όνομα κατόχου/ων λογαριασμού	Account balance Υπόλοιπο λογαριασμού	Currency Νόμισμα

If you need more space, please attach a separate sheet with details.

Αν χρειάζεστε περισσότερο χώρο, παρακαλείστε να παράσχετε λεπτομέρειες σε ξεχωριστό φύλλο.

11 Do you receive money from:

Λαμβάνετε χρήματα από:

- employment?
• έμμισθη εργασία;
- boarders and lodgers?
• οικοτρόφους και ενοικιαστές;
- other government payments?
• άλλες κυβερνητικές πληρωμές;
- pensions/superannuation or retirement benefits?
• συντάξεις/επαγγελματική σύνταξη εφάπαξ ή επιδόματα συνταξιοδότησης;

No

Όχι

No

Όχι

No

Όχι

No

Όχι

Yes

Ναι

Yes

Ναι

Yes

Ναι

Yes

Ναι




If you answered 'Yes', please provide details of the payments on a separate sheet, including amounts and how often received. Attach pay slips, statements etc.

Αν απαντήσατε "Ναι", παρακαλείστε να παράσχετε λεπτομέρειες των πληρωμών σε χωριστό φύλλο, συμπεριλαμβάνοντας τα ποσά και πόσο συχνά τα λαμβάνετε. Επισυνάψτε δελτία μισθοδοσίας, καταστάσεις κλπ.

12 Do you have money invested in:
Έχετε χρήματα επενδυμένα σε:

- | | | |
|----------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| • bonds/debentures/loans? | No <input type="checkbox"/> | Yes <input type="checkbox"/> |
| • ομόλογα/χρεόγραφα/ δάνεια; | Όχι <input type="checkbox"/> | Ναι <input type="checkbox"/> |
| • shares? | No <input type="checkbox"/> | Yes <input type="checkbox"/> |
| • μετοχές; | Όχι <input type="checkbox"/> | Ναι <input type="checkbox"/> |
| • superannuation? | No <input type="checkbox"/> | Yes <input type="checkbox"/> |
| • επαγγελματική σύνταξη εφάπαξ; | Όχι <input type="checkbox"/> | Ναι <input type="checkbox"/> |
| • employer pensions? | No <input type="checkbox"/> | Yes <input type="checkbox"/> |
| • συντάξεις εργοδοτών; | Όχι <input type="checkbox"/> | Ναι <input type="checkbox"/> |
| • approved deposit funds? | No <input type="checkbox"/> | Yes <input type="checkbox"/> |
| • εγκεκριμένα ταμεία καταθέσεων; | Όχι <input type="checkbox"/> | Ναι <input type="checkbox"/> |
| • investment trusts? | No <input type="checkbox"/> | Yes <input type="checkbox"/> |
| • επενδυτικά καταπιστεύματα; | Όχι <input type="checkbox"/> | Ναι <input type="checkbox"/> |

 If you answered 'Yes', please provide details of the payments on a separate sheet, including amounts and how often received. Attach pay slips, statements etc.
Αν απαντήσατε "Ναι", παρακαλείστε να παράσχετε λεπτομέρειες των πληρωμών σε χωριστό φύλλο, συμπεριλαμβάνοντας τα ποσά και πόσο συχνά τα λαμβάνετε. Επισυνάψτε δελτία μισθοδοσίας, καταστάσεις κλπ.

13 Prior to the commencement of your current relationship, what was your main source of income?

Πριν ξεκινήσει η σημερινή σας σχέση, ποια ήταν η κύρια πηγή εισοδήματός σας;

Main source of income
Κύρια πηγή εισοδήματος

<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>

If you need more space, please attach a separate sheet with details.
Αν χρειάζεστε περισσότερο χώρο, παρακαλείστε να παράσχετε λεπτομέρειες σε ξεχωριστό φύλλο.

Will this income continue?
Θα συνεχιστεί αυτό το εισόδημα;

No
Όχι

Please explain why this income will not continue
Παρακαλείστε να εξηγήσετε γιατί δεν θα συνεχιστεί αυτό το εισόδημα

<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>


Yes
Ναι

14 Do you own or partly own any property or real estate, apart from the home in which you live?

Είστε ιδιοκτήτης εξ ολοκλήρου ή εν μέρει οποιουδήποτε ακινήτου ή ακίνητης περιουσίας, εκτός από το σπίτι στο οποίο ζείτε;

No
Όχι

Yes
Ναι R

 You will need to complete and attach a **Real estate details form (Mod R)**. A separate form must be used for each property. If you do not have this form, go to our website humanservices.gov.au or contact us.
Θα χρειαστεί να συμπληρώσετε και να επισυνάψετε ένα έντυπο **Real estate details (Mod R)** (Στοιχεία Ακινήτων). Θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ξεχωριστό έντυπο για κάθε ακίνητο. Αν δεν έχετε αυτό το έντυπο, επικοινωνήστε μαζί μας ή πηγαίστε στον ιστοχώρο μας στο humanservices.gov.au

15 **Have you received or are you receiving or able to claim compensation or damages as a result of injury, illness or accident?**

e.g. accident at work, work related illness, motor vehicle accident or public liability claim.

Έχετε λάβει ή λαμβάνετε ή είστε σε θέση να διεκδικήσετε αποζημίωση ως αποτέλεσμα τραυματισμού, ασθένειας ή ατυχήματος;

π.χ. ατύχημα στη δουλειά, ασθένεια σχετική με την εργασία, αυτοκινητιστικό ατύχημα ή διεκδίκηση αποζημίωσης έναντι αστικής ευθύνης.

No

Όχι

Yes

Ναι C



You will need to complete and attach a **Compensation and damages** form (Mod C). If you do not have this form, go to our website humanservices.gov.au or contact us.

Θα χρειαστεί να συμπληρώσετε και να επισυνάψετε ένα έντυπο **Compensation and damages** (Mod C) (Αποζημίωση και επιδικασθείσα αποζημίωση). Αν δεν έχετε αυτό το έντυπο, επικοινωνήστε μαζί μας ή πηγαίστε στον ιστοχώρο μας στο humanservices.gov.au

16 **Are you, or have you been, involved in a private trust?**

You may be, or have been:

- a trustee
- an appointor
- a beneficiary

or have

- made a loan to a private trust
- made a gift of cash, assets, or private property to a private trust in the last 5 years
- relinquished control of a private trust since 1 January 2002
- a private annuity
- a life interest
- an interest in a deceased estate.

Συμμετέχετε ή έχετε συμμετάσχει σε κάποιο ιδιωτικό καταπίστευμα;

Μπορεί να είστε τώρα ή να είχατε διατελέσει:

- καταπιστευματοδόχος
- εντολοδόχος
- δικαιούχος

ή να έχετε

- κάνει δάνειο σε ιδιωτικό καταπίστευμα
- κάνει δωρεά σε μετρητά, περιουσιακά στοιχεία ή ιδιωτική ακίνητη περιουσία σε ιδιωτικό καταπίστευμα μέσα στα τελευταία 5 χρόνια
- εγκαταλείπει τον έλεγχο ιδιωτικού καταπιστεύματος από την 1η Ιανουαρίου 2002
- ιδιωτική ετήσια πρόσοδο
- ισόβια επικαρπία
- δικαιώματα σε περιουσία αποθανόντος.

No

Όχι

Yes

Ναι PT



You will need to complete and attach a **Private Trust** form (Mod PT). If you do not have this form, go to our website humanservices.gov.au or contact us.

Θα χρειαστεί να συμπληρώσετε και να επισυνάψετε ένα έντυπο **Private Trust (Mod PT)** (Ιδιωτικό Καταπίστευμα). Αν δεν έχετε αυτό το έντυπο, επικοινωνήστε μαζί μας ή πηγαίστε στον ιστοχώρο μας στο humanservices.gov.au

17 **Are you, or have you been, involved in a private company?**

You may be, or have been:

- a director
 - a shareholder
- or have
- made a loan to a private company
 - transferred shares in a private company since 1 January 2002
 - made a gift of cash, assets, or property to a private company in the last 5 years.

Συμμετέχετε ή έχετε συμμετάσχει σε κάποια ιδιωτική εταιρία;

Μπορεί να είστε τώρα ή να έχετε διατελέσει:

- διευθυντής
 - μέτοχος
- ή να έχετε
- κάνει δάνειο σε ιδιωτική εταιρία
 - μεταβιβάσει μετοχές σε ιδιωτική εταιρία από την 1η Ιανουαρίου 2002
 - κάνει δωρεά σε μετρητά, περιουσιακά στοιχεία, ή ακίνητη περιουσία σε ιδιωτική εταιρία μέσα στα τελευταία 5 χρόνια.

No

Όχι

Yes

Ναι PC



You will need to complete and attach a **Private Company form (Mod PC)**. If you do not have this form, go to our website humanservices.gov.au or contact us.

Θα χρειαστεί να συμπληρώσετε και να επισυνάψετε ένα έντυπο **Private Company (Mod PC)** (Ιδιωτική Εταιρία). Αν δεν έχετε αυτό το έντυπο, επικοινωνήστε μαζί μας ή πηγαίστε στον ιστοχώρο μας στο humanservices.gov.au

18 **Are you involved in any other type of business (this includes a farm) as:**

Συμμετέχετε σε οποιοδήποτε άλλο είδος επιχείρησης (συμπεριλαμβανομένου αγροκτήματος) ως:

- a sole trader?

ελεύθερος επαγγελματίας

No

Όχι

Yes

Ναι R, F



You will need to complete and attach a **Business details form (Mod F)** and a **Real estate details form (Mod R)**. If you do not have these forms, go to our website humanservices.gov.au or contact us.

Θα χρειαστεί να συμπληρώσετε και να επισυνάψετε ένα έντυπο **Business details (Mod F)** (Στοιχεία Επιχείρησης) και ένα έντυπο **Real estate details (Mod R)** (Στοιχεία Ακινήτων). Αν δεν έχετε αυτά τα έντυπα, επικοινωνήστε μαζί μας ή πηγαίστε στον ιστοχώρο μας στο humanservices.gov.au

- a partnership?

συνέταιρος

No

Όχι

Yes

Ναι R, F



You will need to complete and attach a **Business details form (Mod F)** and a **Real estate details form (Mod R)**. If you do not have these forms, go to our website humanservices.gov.au or contact us.

Θα χρειαστεί να συμπληρώσετε και να επισυνάψετε ένα έντυπο **Business details (Mod F)** (Στοιχεία Επιχείρησης) και ένα έντυπο **Real estate details (Mod R)** (Στοιχεία Ακινήτων). Αν δεν έχετε αυτά τα έντυπα, επικοινωνήστε μαζί μας ή πηγαίστε στον ιστοχώρο μας στο humanservices.gov.au

- a sub-contractor?

υπεργολάβος;

No

Όχι

Yes

Ναι R, F



You will need to complete and attach a **Business details form (Mod F)** and a **Real estate details form (Mod R)**. If you do not have these forms, go to our website humanservices.gov.au or contact us.

Θα χρειαστεί να συμπληρώσετε και να επισυνάψετε ένα έντυπο **Business details (Mod F)** (Στοιχεία Επιχείρησης) και ένα έντυπο **Real estate details (Mod R)** (Στοιχεία Ακινήτων). Αν δεν έχετε αυτά τα έντυπα, επικοινωνήστε μαζί μας ή πηγαίστε στον ιστοχώρο μας στο humanservices.gov.au

Privacy and your personal information

Your personal information is protected by law (including the *Privacy Act 1988*) and is collected by the Australian Government Department of Human Services for the assessment and administration of payments and services.

This information is required to process your application or claim.

Your information may be used by the department, or given to other parties where you have agreed to that, or where it is required or authorised by law (including for the purpose of research or conducting investigations).

You can get more information about the way in which the department will manage your personal information, including our privacy policy, at humanservices.gov.au/privacy

Απόρρητο και προσωπικές πληροφορίες

Οι προσωπικές σας πληροφορίες προστατεύονται από τη νομοθεσία (συμπεριλαμβανομένου του Νόμου περί Απορρήτου 1988 (*Privacy Act 1988*)) και συλλέγονται από το Department of Human Services της αυστραλιανής κυβέρνησης για το σκοπό της αξιολόγησης και διαχείρισης πληρωμών και υπηρεσιών.

Αυτές οι πληροφορίες είναι αναγκαίες για την διεκπεραίωση της αίτησης ή της προσφυγής σας.

Οι πληροφορίες σας μπορεί να χρησιμοποιηθούν από την υπηρεσία ή να παραχωρηθούν σε τρίτους εάν έχετε παράσχει τη συναίνεσή σας, ή εάν αυτό απαιτείται ή επιτρέπεται από το νόμο (μεταξύ άλλων για σκοπούς έρευνας ή διεξαγωγής διερευνήσεων).

Μπορείτε να λάβετε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο που η υπηρεσία θα διαχειρίζεται τα προσωπικά σας στοιχεία, συμπεριλαμβανομένης της Δήλωσης Απορρήτου μας, στη διεύθυνση humanservices.gov.au/privacy

Statement / Δήλωση

20 Your statement Η δήλωσή σας

I declare that:

I understand that:

- the information I have given is correct.
- giving false or misleading information is a serious offence.
- the Australian Government Department of Human Services can make any enquiries necessary to help work out how much should be paid to my partner.
- the Australian Government Department of Human Services can make relevant enquiries to make sure I receive the correct entitlement.

Δηλώνω ότι:

Καταλαβαίνω ότι:

- οι πληροφορίες που έχω δώσει είναι σωστές.
- η παροχή ψευδών ή παραπλανητικών πληροφοριών αποτελεί σοβαρό αδίκημα.
- το Department of Human Services της Αυστραλιανής κυβέρνησης μπορεί να κάνει οποιοσδήποτε έρευνες που χρειάζονται για να βοηθήσουν να υπολογιστεί πόσο θα πρέπει να καταβληθεί στον/στην σύντροφό μου.
- το Department of Human Services της Αυστραλιανής κυβέρνησης μπορεί να κάνει τις σχετικές έρευνες ώστε να διασφαλίσει ότι λαμβάνω τη σωστή σύνταξη.

Your signature

Η υπογραφή σας



Date

Ημερομηνία

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος
/ /